

# Association des anciens d'Équipe Canada

BULLETIN D'INFORMATION – AUTOMNE 2011



Chris Bright, Murray Costello, Mike Bruni et Bob Nicholson

## Association des anciens d'Équipe Canada

### Ce vers quoi nous nous dirigeons – Notre vision:

Anciens d'Équipe Canada – Se réunir. Tendre la main.

### Pourquoi nous fixer cet objectif – Notre mission:

Pour engager, encourager et permettre aux anciens d'Équipe Canada d'entretenir des liens leur vie durant avec Hockey Canada et notre jeu.

### Ce que nous ferons pendant le cheminement –

#### Nos valeurs:

Nous nous sommes engagés à rendre hommage au patrimoine du Canada au hockey international, à favoriser la croissance du hockey canadien et à encourager la poursuite de l'excellence par le Canada au hockey international, tout en offrant l'occasion à nos anciens de se retrouver et de célébrer le jeu et leurs expériences. Ces objectifs seront atteints dans un esprit de travail d'équipe, d'inclusion, d'intégrité et de service. ■

## TABLE DES MATIÈRES

Les anciens d'Équipe Canada jouent au golf pour s'amuser et amasser des fonds. . . . .	2
Le huitième gala annuel permet d'amasser 700 000 \$ pour la Fondation Hockey Canada et une nouvelle patinoire extérieure à Ottawa. . . . .	3
Sommaire des événements récents de l'Association des anciens d'Équipe Canada / de la Fondation Hockey Canada. . . . .	4
En souvenir de Brad McCrimmon. . . . .	6
Un nom de rue à Carstairs nommé en l'honneur d'un grand du hockey de la communauté et ancien membre d'Équipe Canada, Tony Stiles. . . . .	7
La triple médaillée d'or des championnats mondiaux féminins de l'IIHF Delaney Collins annonce sa retraite. . . . .	8
Médaillée d'or olympique en 2006 et deux fois championne mondiale, Gillian Ferrari annonce sa retraite. . . . .	9
Le vétéran d'Équipe Canada Paul Kariya se retire après 15 saisons dans la LNH. . . . .	10
Les doubles médaillées olympiques Apps et MacLeod parlent d'épreuves, de souffrances et de triomphes dans un livre numérique de CAN Fund. . . . .	11
Scott Thornton, le vrai homme de fer du hockey. . . . .	12

Éditeur : Hockey Canada

Collaborateurs : Connie Jensen, Josh Skapin, Chris Bright, Hockey Canada Communications

Comité consultatif des anciens : Gord Sherven, Ryan Walter, David Andrews, Terry O'Malley, Norm Dueck, Tom Renney, Mike Murray, Chris Bright

Administration des anciens : Norm Dueck ■

## Message de Gord Sherven

### PRÉSIDENT DU COMITÉ CONSULTATIF DE L'ASSOCIATION DES ANCIENS D'ÉQUIPE CANADA

Bienvenue au bulletin automnal de l'Association des anciens d'Équipe Canada.

Le 30e anniversaire du Programme d'excellence sera célébré durant le Championnat mondial junior de l'IIHF 2012, à Calgary. Hockey Canada et la Fondation Hockey Canada sont fières et excitées de profiter de cette occasion d'inviter les anciens et entraîneurs du Championnat mondial junior à Calgary pour souligner la riche histoire du programme du 31 décembre au 4 janvier. Plusieurs d'entre vous avez reçu une invitation, mais si vous connaissez des coéquipiers qui ne l'auraient pas eue, veuillez leur

transférer. Confirmez votre place le plus vite possible à Kristine Trudel à [ktrudel@hockeycanada.ca](mailto:ktrudel@hockeycanada.ca) ou au 403-777-3613.

Comme toujours, nous vous présentons un autre beau numéro avec un article intéressant sur un ancien qui a complété un triathlon, sur un autre qui a vu le nom d'une rue être nommé en son honneur, et d'autres qui ont annoncé leur retrait du jeu!

À ceux qui amorcent leur saison en Amérique du Nord ou en Europe, nous vous souhaitons la meilleure des chances et nous espérons célébrer un événement des anciens d'Équipe Canada avec vous dans le futur.

Gord Sherven  
Président, comité consultatif de l'Association des anciens d'Équipe Canada ■

## LES ANCIENS D'ÉQUIPE CANADA JOUENT AU GOLF POUR S'AMUSER ET AMASSER DES FONDS : Le deuxième tournoi de golf annuel de charité de l'Association des anciens d'Équipe Canada permet d'amasser 23 000 \$ pour les programmes de hockey du pays

par Kristen Lipscombe



Tournoi de golf de charité de l'Association des anciens d'Équipe Canada - Lakeside Greens, Chestermere, Alb.

Nous savons qu'ils sont bons sur la glace, mais il semble qu'environ 24 anciens joueurs d'Équipe Canada se débrouillent aussi bien sur les verts. En fait, eux et leurs partenaires ont aidé à amasser environ 23 000 \$ au 2e tournoi de golf annuel de charité de l'Association des anciens d'Équipe Canada. Cet argent s'ajoutera au soutien financier au hockey local et de haute performance partout au pays.

Le 13 septembre dernier, approximativement 110 golfeurs ont pris le départ au Lakeside Greens Golf Course and Country Club de Chestermere, Alb., soit 25 participants de plus qu'au tournoi inaugural de l'an passé. Parmi les invités, il y avait le conférencier, Al Coates, directeur administratif du Championnat mondial junior 2012 de l'IIHF, de même que les membres du comité directeur de l'événement, Chris Bright (Calgary, Alb.), Ray Cote (Pincher Creek, Alb.), Wayne McBean (Calgary, Alb.), Gerry Pinder (Calgary, Alb.) et Gord Sherven (Weyburn, Sask.).

La « formation » de golf du tournoi de cette année était composée du commentateur de SportsNet, Charlie Simmer (Terrance Bay, Ont.), qui a joué pour le Canada au Championnat mondial masculin de l'IIHF de 1982 et de quatre membres de l'équipe canadienne aux Jeux olympiques d'hiver de 1988 à Calgary, Alb. Ces « vieux de la vieille » étaient l'homme à la fameuse moustache, Lanny McDonald (Hanna, Alb.) et ses anciens coéquipiers, Jim Peplinski (Renfrew, Ont.), Tony Stiles (Carstairs, Alb.) et Claude Vilgrain (Port-Au-Prince, Haïti).

Pour voir tous les noms des participants au 2e tournoi de golf annuel de charité de l'Association des anciens d'Équipe Canada, **CLIQUEZ ICI**.

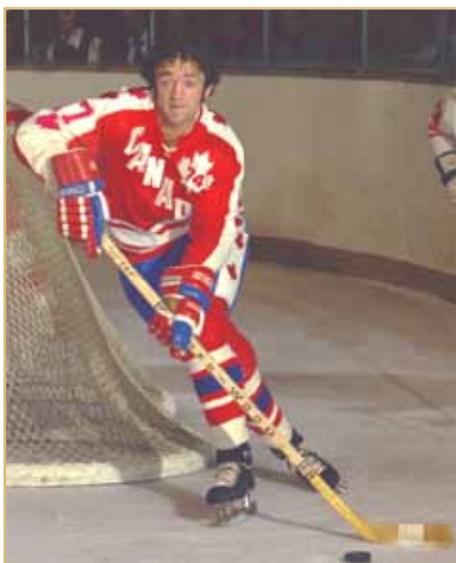
Tous les profits seront versés à la Fondation Hockey Canada, qui finance les programmes de hockey de tous les niveaux, des bambins à Équipe Canada. L'événement a donné la chance aux anciens de garder contact et d'appuyer le sport qu'ils adorent. Le tournoi de l'an prochain devrait se tenir le 11 septembre 2013. ■



## BÂTIR LE RÊVE :

# Le huitième gala annuel permet d'amasser 700 000 \$ pour la Fondation Hockey Canada et une nouvelle patinoire extérieure à Ottawa

par Kristen Lipscombe



Rick Smith



Gala et tournoi de golf 2011 de la FHC - Centre des congrès d'Ottawa, ON

C'est une histoire partagée par plusieurs anciens d'Équipe Canada. Une passion du hockey nourrie par des souvenirs d'enfance des heures passées à la patinoire extérieure durant les journées froides d'hiver, jouant à s'engourdir les orteils, jusqu'au coucher du soleil.

Il est donc normal que la Fondation Hockey Canada se soit associée aux Sénateurs d'Ottawa et à la Fondation des Sénateurs pour amasser près de 400 000 \$ au 8e gala et tournoi de golf de la FHC pour l'aménagement d'une patinoire communautaire extérieure réfrigérée dans la capitale canadienne. Les travaux du projet Patinoire de rêve, ayant pour but d'inspirer les jeunes joueurs de hockey, s'amorceront à la fin du mois de septembre. Les organisateurs prévoient ouvrir la patinoire au public à temps pour la période des fêtes.

L'événement de cette année, qui s'est déroulé le 27 juin au Centre des congrès d'Ottawa, qui surplombe le pittoresque Canal Rideau et la prestigieuse Colline du Parlement et le 28 juin au Club de golf Marshes et au Club de golf Eagle Creek, ont également permis d'amasser environ 300 000 \$ pour le Fonds de dotation de la FHC, qui appuie la Fondation elle-même et diverses initiatives de Hockey Canada, des programmes de haute performance à ceux du développement du sport communautaire.

Le montant total de 700 000 \$ provient d'un encaissement silencieux et de billets vendus pour des tables au souper du gala, dont le président de l'événement, Jim Durrell, était l'hôte, et qui a été animé par la personnalité de TSN, Gord Miller. L'ancien de l'équipe nationale masculine, Theo Fleury (Oxbow, Sask.), l'entraîneur-chef de l'équipe nationale junior, Don Hay (Kamloops, C.-B.), la joueuse d'expérience de l'équipe nationale féminine Jayna Hefford (Kingston, Ont.) et le capitaine de l'équipe nationale de hockey sur luge, Greg Westlake (Oakville, Ont.) ont également participé à une discussion sur le hockey.

Plus de 14 entraîneurs et 10 capitaines des 30 dernières équipes nationales

juniors ont également assisté au gala de la fin de semaine. Ils étaient invités dans le cadre de la célébration des trois décennies du Programme d'excellence de Hockey Canada. Ce 30e anniversaire survient au moment où le Canada est prêt à accueillir le Championnat mondial junior de l'IHF à Calgary et Edmonton, Alberta, en décembre.

Les invités spéciaux de la fin de semaine comprenaient entre autres les olympiennes Kristina Groves, Kaillie Humphries, Heather Moyse, Lyndon Rush (bobsleigh) et Joannie Rochette (patinage artistique). Le comité organisateur du gala de cette année était composé de leaders du secteur des affaires et de la communauté d'Ottawa, comme Bernie Ashe, Sylvie Bigras, Brian Bockstael, Jonathan Bodden, Tony Dunn, John Jarvis, Geoff Moore, Peter O'Leary, Jim Orban Sr, Dave Ready, Michael Runia et Nathan Smith, de même que le président de l'événement et l'ancien de l'équipe nationale masculine, Christ Bright (Calgary, Alb.).

La nouvelle Patinoire de rêve de la capitale canadienne sera ouverte annuellement de la mi-novembre à la fin mars, dans le cadre d'un partenariat entre la Fondation Hockey Canada, la Fondation des Sénateurs et la Ville d'Ottawa. Elle sera un endroit pour les générations futures d'athlètes qui voudront entretenir leur passion pour le passe-temps favori des Canadiens.

« Merci beaucoup pour l'invitation à l'Association des anciens d'Équipe Canada. Je me suis inscrit avec succès au site Web. C'est un honneur de contribuer à votre belle organisation. J'ai joué pour Équipe Canada en 1974. De plus, ma femme Annie et moi avons été contents d'être présents au gala à Ottawa en juin et serions très honorés de prendre part à de futurs événements de Hockey Canada. Comme je l'ai dit à Ottawa, c'est un très grand honneur d'avoir porté le chandail de mon pays. » – Rick Smith, Série du siècle de 1974 ■



# Association des anciens d'Équipe Canada Fondation Hockey Canada Événements récents



## ÉQUIPE NATIONALE FÉMININE DES MOINS DE 18 ANS DU CANADA

L'équipe nationale féminine des moins de 18 ans était déterminée à remporter cette série de trois parties du mois d'août face à leurs rivales américaines. C'est ce qu'elle a fait, s'inclinant 3-2 dans le premier duel avant de vaincre ses adversaires 3-2 et 6-4 pour mériter les grands honneurs à Rockland, Ont. Cette victoire est importante pour les Canadiennes, qui ont subi un dur échec face aux États-Unis au Championnat mondial féminin des moins de 18 ans de l'IIHF 2011, à Stockholm, Suède. Elles voulaient donc entreprendre le championnat de cette année gonflée à bloc en République tchèque. Laura Stacey (Kleinburg, Ont.) a été la meilleure pointeuse des Canadiennes avec cinq points, alors qu'Erin Ambrose (Keswick, Ont.) et Meghan Dufault (Winnipeg, Man.) ont amassé quatre points chacune. Avant la série, les 40 candidates de moins de 18 ans invitées au camp estival de sélection ont joué deux matchs intraéquipes. Les Blancs ont vaincu les Rouges 3-2 et 2-1 à la toute nouvelle Académie canadienne et internationale de hockey, située tout près d'Ottawa, Ont. ■

## TOURNOI SUR INVITATION DES 12 NATIONS 2011 DE L'IIHF

Du 24 août au 3 septembre, à Vierumäki, Finlande, l'équipe nationale féminine du Canada a terminé le tournoi sur invitation des 12 nations 2011 de l'IIHF avec quatre victoires et deux revers. C'était l'un de deux tournois internationaux à se tenir simultanément dans le cadre des nouvelles initiatives de la fédération pour le développement du hockey féminin dans le monde. Au total, 12 formations ont pris part aux deux événements. L'autre avait lieu à Courchevel, France, du 28 au 30 août. Un troisième tournoi se tiendra en novembre à Fussèn, Allemagne, dans cette série des 12 nations. Après avoir subi une dure défaite de 4-0 face aux États-Unis et un revers décevant de 6-4 aux dépens de la Suède, les Canadiennes ont terminé en troisième position. Mais le Canada a fait appel à une formation plus jeune et moins expérimentée pour cette compétition et a quand même vaincu la Suisse 16-0, la Russie 14-1, la Slovaquie 11-0 et la Finlande 3-2. Caroline Ouellette (Montréal, Qc) a mené l'attaque avec un but et 14 passes. Les Canadiennes ont également testé des cerbères recrues, soit Christina Kessler (Mississauga, Ont.), Liz Knox (Stouffville, Ont.) et Geneviève Lacasse (Kingston, Ont.). ■

## ÉQUIPE NATIONALE MASCULINE ESTIVALE DES MOINS DE 18 ANS DU CANADA

L'équipe nationale masculine estivale des moins de 18 ans du Canada a remporté sa quatrième médaille d'or de suite au Tournoi commémoratif Ivan Hlinka 2011, en août à Breclav, République tchèque, l'emportant 4-1 sur la Suède au match de la médaille d'or. Les Canadiens avaient ainsi vengé un échec subi au premier duel du tournoi aux dépens des Suédois. L'entraîneur-chef Steve Spott a remis son équipe sur les rails après cet échec, son équipe dominant ses adversaires 21-1 au cours des quatre dernières rencontres, dont un triomphe de 5-0 sur la Russie en demi-finale, bombardant ses opposants de 44 tirs contre 6. Charles Hudon (Boisbriand, Qc) a mené les Canadiens avec neuf points et le gardien Daniel Altshuller (Nepean, Ont.) a enregistré deux jeux blancs dans le tournoi. Le Canada a remporté le Tournoi commémoratif Ivan Hlinka sept fois au cours des huit dernières années et a mérité 16 médailles d'or en 21 ans à cet événement estival des moins de 18 ans. ■





# Association des anciens d'Équipe Canada Fondation Hockey Canada Événements récents

## CAMP FÉMININ DE HAUTE PERFORMANCE 2011 DE L'IIHF

Hockey Canada a envoyé seize candidates de l'équipe nationale féminine et huit entraîneuses au camp féminin de haute performance, qui se tenait du 4 au 12 juillet à Bratislava, Slovaquie. C'était l'une des diverses initiatives mondiales de développement qui se dérouleront au cours des cinq prochaines années dans le cadre de l'engagement de la Fédération de hockey sur glace pour réduire l'écart entre le hockey féminin en Amérique du Nord et dans le reste du monde. Les entraîneuses et joueuses de 17 pays différents se sont réunies pour cette collaboration unique, qui comprenait des matchs, entraînements sur glace et hors glace, tests de conditionnement physique, séances de discussions et séminaires d'information. Les joueuses de tous les pays étaient divisées en 12 formations, six pour le camp des moins de 18 ans et six pour le camp senior, pour qu'elles puissent jouer ensemble et contre, tout en apprenant des autres et en leur apprenant. ■



Andy Devlin-Hockey Canada Images

## ÉQUIPE NATIONALE FÉMININE DES MOINS DE 22 ANS DU CANADA

Quarante jeunes espoirs du hockey féminin ont participé au camp d'entraînement de l'équipe nationale féminine des moins de 22 ans/équipe de développement à eu lieu du 7 au 14 août à l'Académie canadienne et internationale de hockey. Elles ont pris part à trois matchs intraéquipes excitants qui ont attiré de bonnes foules d'amateurs passionnés dans le nouvel aréna de Rockland, Ont. Bien que les Bleus aient remporté la série, le résultat aurait pu être différent dans ces trois matchs serrés, disputés à un rythme rapide. Carolyne Prévost (Sarnia, Ont.) a récolté un tour du chapeau dans le premier duel pour permettre aux Bleus d'obtenir un gain convaincant de 5-2, mais le

deuxième match s'est décidé en tirs de barrage, avec Sasha Nanji (Markham, Ont.) qui a procuré un gain aux Jaunes. Le troisième duel s'est soldé en prolongation, Laura Fortino (Hamilton, Ont.) inscrivant le but gagnant, assurant ainsi les honneurs de la série pour les Bleus. Les dépisteurs de Hockey Canada et le personnel d'entraîneurs de l'équipe des moins de 22 ans continueront d'évaluer les joueuses avec leur équipe de club durant la saison 2011-12, en préparation pour la sélection de l'équipe canadienne qui participera à la Coupe MLP en janvier prochain à Füssen, Allemagne. ■

## ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE DE HOCKEY CANADA

La 92<sup>e</sup> assemblée générale annuelle de Hockey Canada a accueilli plus de 250 délégués de partout au pays au Westin Calgary du jeudi 25 au dimanche 29 mai. L'AGA a rassemblé le conseil d'administration, les dirigeants, les membres à vie, les organisations partenaires des 13 divisions et ceux des conseils qui supervisent le hockey féminin, junior, senior et le développement du hockey de l'organisme de régie.

Michael Bruni (Calgary, Alb.) a été élu président du conseil d'administration de Hockey Canada par acclamation, prenant la place de Ken Corbett (Carleton Place, Ont.), qui a terminé un mandat de deux ans. Jim Hornell (Brantford, Ont.) a été élu vice-président par acclamation, James Mays (Prince Albert, Sask.) arbitre en chef par acclamation, alors que Corbett est le nouvel ancien président. De plus, cinq dirigeants ont également été élus au sein du conseil d'administration : Claude Allain (Gatineau, QC), Michael Brind'Amour (St-Charles-Borromée, QC), Joe Drago (Sudbury, Ont.), Terry Ledingham (Bon Accord, Alb.) et Ed Pupich (Schumacher, Ont.).

Parmi les mesures approuvées par le conseil d'administration de Hockey Canada lors de l'AGA de cette année, notons : des mesures de tolérance zéro pour tous les contacts ou coups à la tête au hockey mineur, féminin, junior et senior, une stratégie d'apprentissage en ligne qui favorisera le développement du hockey (entraînement, arbitrage, sécurité) pour les membres de Hockey Canada grâce à des outils en ligne, une nouvelle stratégie pour le développement, le recrutement et l'octroi de licences aux écoles de sport de Hockey Canada. Un banquet a eu lieu en soirée le vendredi 27 mai afin d'honorer dix lauréats de prix qui ont eu un impact considérable sur la communauté du hockey. ■



Ken Corbett and Al Lymer

## En souvenir de Brad McCrimmon 1959-2011



Championnat mondial des M18 de 2003

C'est avec une profonde tristesse que Hockey Canada souligne la mort de Brad McCrimmon, décédé dans le tragique accident d'avion survenu mercredi en Russie. Brad a représenté le Canada à trois reprises – deux fois comme joueur et une fois comme entraîneur adjoint.

Originaire de Plenty en Saskatchewan, Brad McCrimmon a fait ses débuts avec Équipe Canada auprès de l'équipe des étoiles assemblée pour le Championnat mondial junior 1978 de l'IIHF à Montréal, le premier mondial junior présenté au Canada. Il a aidé le Canada dans sa conquête de la médaille de bronze, cumulant deux aides en six matchs. L'année suivante, il a de nouveau pris part au mondial junior ayant été ajouté à la formation des champions de la coupe Memorial 1978, les Bruins de New Westminster. Il a cumulé un but et deux aides alors que le Canada terminait au cinquième rang à Karlstad en Suède.

Après 18 ans de carrière dans la LNH au cours de laquelle il a participé à 1 222 matchs avec Boston, Philadelphie, Calgary, Détroit, Hartford et Phoenix et remporté une coupe Stanley avec les Flames en 1999, Brad s'est tourné vers l'entraînement. Il a passé deux saisons comme entraîneur-chef des Blades de Saskatoon de la WHL et 11 ans comme entraîneur adjoint des Islanders, Flames, Thrashers et Red Wings. Il a été entraîneur adjoint de l'équipe nationale masculine des moins de 18 ans du Canada au Championnat mondial des moins de 18 ans 2003 de l'IIHF, aidant le Canada à remporter sa première médaille d'or de tous les temps au championnat mondial.

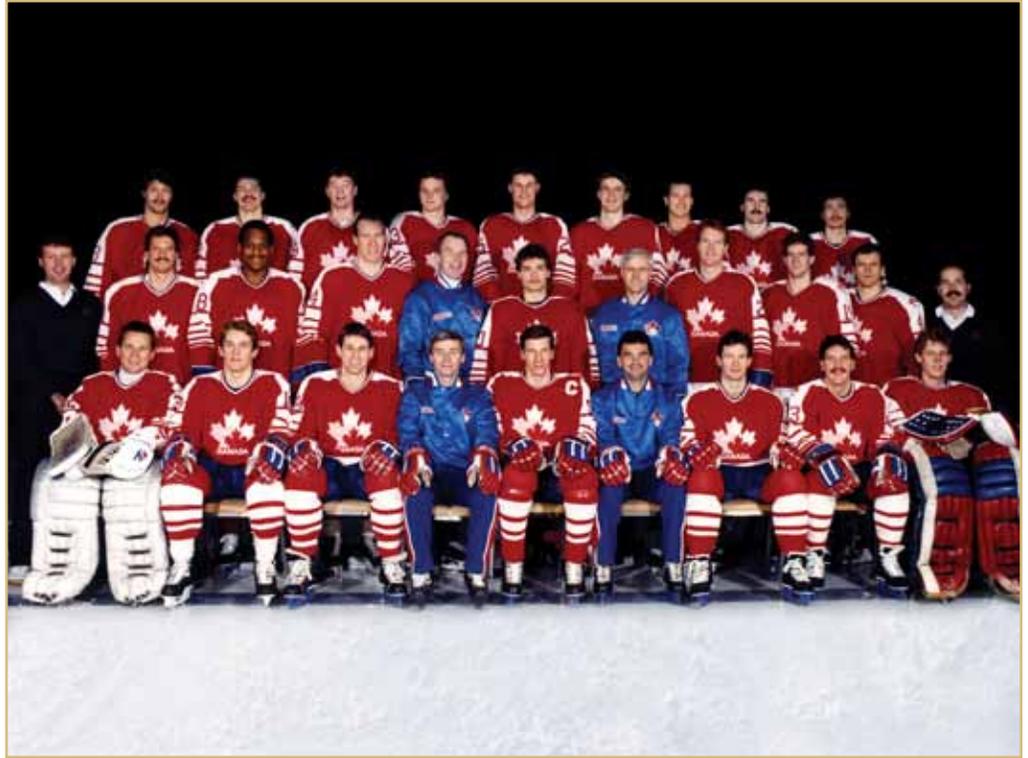


Championnat mondial junior de 1979

Brad McCrimmon a été embauché comme entraîneur-chef du Lokomotiv de Yaroslavl en mai cette année. Il s'apprêtait à entreprendre sa première saison derrière le banc de l'équipe. Hockey Canada offre ses plus sincères condoléances à la famille de Brad McCrimmon ainsi qu'à tous ceux et celles affectés par cette tragédie. ■

# Un nom de rue à Carstairs nommé en l'honneur d'un grand du hockey de la communauté et ancien membre d'Équipe Canada, Tony Stiles

par Josh Skapin, The Carstairs Courier



Olympiques de 1988

Tony Stiles a aidé à mettre sa ville sur la carte et maintenant il en fait partie.

Avant le lancement de la parade « Beef and Barley Days » en juillet dernier, des dirigeants de la ville ont dévoilé le nouveau nom d'une route de Carstairs. La route « Tony Stiles », près de la 10e Avenue, a été nommée en l'honneur du natif de Carstairs, qui a atteint des niveaux impressionnants dans sa carrière de hockey. Tony Stiles a joué au hockey de haut niveau durant plus d'une décennie, y compris avec les Flames de Calgary et avec Équipe Canada, aux Jeux olympiques d'hiver de 1988.

« C'est un bel honneur », a dit Stiles au dévoilement de la nouvelle indication routière. « Ils racontent que ça prend une communauté pour élever un enfant. J'ai eu la chance de grandir à Carstairs, un si bel endroit. »

Stiles a affirmé que « les célébrités réelles » sont les organisations sportives pour les jeunes et les parents bénévoles, qui font en sorte que les jeunes peuvent apprendre et progresser dans le sport qu'ils chérissent. Il donne aussi le crédit à sa famille.

« Je revenais à la maison après une partie et peu importe si j'avais gagné ou perdu, ce n'était pas grave parce qu'ils me faisaient réaliser qu'ils étaient ce qu'il y a de plus important dans la vie », affirme Stiles de son fils et sa fille. Stiles a souligné le soutien de sa mère et a décrit son père comme le « meilleur entraîneur de tous. » « Cette affiche n'est pas seulement une affiche avec mon nom, elle contient tous leurs noms », dit Stiles en faisant référence à sa famille.

« C'est tout un honneur pour chacun d'entre nous. C'est également un exemple pour tous les jeunes enfants de la communauté qu'ils peuvent réaliser leurs rêves. »

Le maire de Carstairs, Lance Colby, raconte qu'il était important de rendre hommage aux exploits de ce héros du hockey. « Lorsque vous pensez à la LNH et au nombre d'enfants qui rêvent de s'y rendre et que nous avons quelqu'un de notre communauté qui a atteint ce niveau, je pense que ça en dit beaucoup sur Tony, sur son caractère et son dévouement, de même que celui de ses parents. »

Au cours des dernières années, Tony Stiles a été un participant d'un tournoi de hockey de charité organisé par le député de l'Alberta, Blake Richards. « Je peux vous dire qu'il y a de bons joueurs de hockey ici et je peux comprendre pourquoi il a atteint la LNH et Équipe Canada », a noté Richards à la cérémonie. « Il a évidemment rendu cette communauté très fière. »

Collaborateur de longue date dans le hockey mineur de Carstairs, Bob Clark a indiqué pourquoi Stiles devait être honoré.

« Tony, au nom de l'Association de hockey mineur de Carstairs, de tous les amateurs de cette région et des gens qui vous respectent tant, voilà une reconnaissance méritée depuis longtemps », a-t-il dit.

Stiles travaille présentement pour le Service de police de Calgary après avoir travaillé dans le domaine pendant une décennie à Edmonton. ■

## La triple médaillée d'or des championnats mondiaux féminins de l'IIHF Delaney Collins annonce sa retraite



Hockey Canada a annoncé, mardi, que Delaney Collins, membre de l'équipe nationale féminine du Canada depuis 1999 et triple médaillée d'or des Championnats mondiaux féminins de l'IIHF, se retire de la compétition internationale

Originaire de Pilot Mound, Manitoba, Collins a disputé 95 matchs dans l'uniforme d'Équipe Canada et elle se classe parmi les 10 meilleures pointeuses de tous les temps chez les défenseuses avec 39 points (huit buts, 31 aides). Centralisée avant les Jeux olympiques d'hiver de 2006 et 2010, elle a remporté neuf médailles d'or avec l'équipe nationale féminine du Canada dont trois lors de Championnats mondiaux féminins de l'IIHF (2000, 2004, 2007) et six lors de Coupes des 3 ou 4 nations (2000, 2001, 2004, 2006, 2007, 2009).

Collins a également remporté trois médailles d'argent, soit deux lors de Championnats mondiaux féminins de l'IIHF (2005, 2008) et une lors de la Coupe des 4 nations 2003. Elle a également remporté une médaille d'or avec l'équipe nationale féminine des moins de 22 ans du Canada lors de la Coupe de Noël en 1998. Elle a été nommée à l'équipe des étoiles des médias dans sa province d'origine lors du Championnat mondial féminin 2007 de l'IIHF et a été nommée la meilleure athlète féminine du Manitoba en 2007.

Collins continuera d'œuvrer dans le milieu du hockey. Elle sera entraîneuse adjointe avec l'équipe de hockey féminine de Mercyhurst College à l'automne prochain.

« Je serai toujours reconnaissante pour les souvenirs des années que j'ai passées avec Équipe Canada et pour les amis que je me suis faits », a dit Collins. « Merci à mes coéquipières, à mes entraîneurs et à tous ceux et celles qui m'ont appuyée au fil des ans. Je suis impatiente d'amorcer mon nouveau défi comme entraîneuse et de mettre à profit l'expérience que j'ai acquise auprès de Hockey Canada. »

Delaney a consacré les 12 dernières années de sa vie à Hockey Canada et à l'équipe nationale féminine du Canada et nous sommes tristes de la voir quitter le jeu international », a déclaré Kalli Quinn, directrice des équipes nationales féminines chez Hockey Canada. « Nous lui souhaitons la meilleure des chances pour la prochaine étape de sa carrière et sommes impatients de travailler avec elle dans le futur pour continuer d'assurer la croissance du volet féminin du sport. » ■

## Médaillée d'or olympique en 2006 et deux fois championne mondiale, Gillian Ferrari annonce sa retraite



Hockey Canada a annoncé, mardi, que la médaillée d'or olympique et deux fois championne mondiale Gillian Ferrari, membre de l'équipe nationale féminine du Canada depuis 2000-01, se retire de la compétition internationale.

La jeune femme originaire de Thornhill, Ontario, a participé à 83 matchs à la ligne bleue avec Équipe Canada, cumulant 18 points (un but, 17 aides). Elle a remporté neuf médailles d'or avec l'équipe nationale féminine du Canada soit aux Jeux olympiques d'hiver de 2006 à Turin en Italie, au Championnat mondial féminin 2004 de l'IIHF à Halifax en Nouvelle-Écosse, au Championnat mondial féminin 2007 de l'IIHF à Winnipeg au Manitoba, et six fois à la Coupe des 3 ou 4 nations (2002, 2003, 2005, 2006, 2007, 2009).

Ferrari a aussi remporté une médaille d'argent au Championnat mondial féminin 2008 de l'IIHF à Harbin en Chine et au Championnat mondial féminin 2009 de l'IIHF à Hämeenlinna en Finlande. Elle a été centralisée avec l'équipe nationale féminine du Canada pendant la saison 2009-10 en prévision des Jeux olympiques d'hiver de 2010 à Vancouver en Colombie-Britannique.

Avant de se joindre à l'équipe nationale féminine du Canada, Ferrari a passé deux saisons avec l'équipe nationale féminine des moins de 22 ans du Canada dont elle a été la capitaine en 2001, menant l'équipe à une victoire lors d'une série de trois matchs contre les États-Unis. En juin 2006, elle a été élue au

Temple de la renommée du sport de Brampton.

« Je me considère très chanceuse d'avoir fait partie d'Équipe Canada pendant plusieurs années. Je garde d'excellents souvenirs des amis que je me suis faits et je suis très reconnaissante d'avoir pu être avec un groupe de femmes aussi inspirantes », a dit Ferrari. « Merci à mes coéquipières, à mes entraîneurs et à tous ceux et celles qui m'ont appuyée au fil des ans. Je suis impatiente d'entreprendre la prochaine étape de ma vie. »

Depuis 2010-11, Ferrari évolue au sein de l'équipe de hockey féminin de l'Université McGill à Montréal au Québec. À sa première saison, elle a été nommée à l'équipe pancanadienne du SIC et a aidé McGill à remporter son troisième titre national en quatre ans. Elle occupait le dixième rang des pointueuses parmi les défenseuses du SIC avec 14 points (cinq buts, neuf aides).

« Gillian a été fière d'être membre d'Équipe Canada au cours des 10 dernières années et nous la remercions de ce qu'elle a fait pour le hockey féminin partout au pays », a déclaré Brad Pascall, vice-président des activités hockey et des équipes nationales de Hockey Canada. « Son sourire et son sens de l'humour vont nous manquer sur la glace et dans le vestiaire et nous lui souhaitons bonne chance dans tous ses projets. » ■

## Le vétéran d'Équipe Canada Paul Kariya se retire après 15 saisons dans la LNH



Ce mois de juillet marque le 20<sup>e</sup> anniversaire du début de Paul Kariya avec Équipe Canada. À l'époque, il avait inscrit dix points en six parties avec l'équipe nationale masculine estivale du Canada des moins de 18 ans, qui avait mérité la médaille d'argent à la Coupe Phoenix de 1991, à Yokohama, Japon.

Kariya, qui a pris sa retraite mercredi après 15 saisons dans la LNH, a représenté le Canada à neuf reprises au cours de sa carrière. Il a été l'un des rares Canadiens à remporter l'or au Championnat mondial junior de l'IIHF (1993), au Championnat mondial junior de l'IIHF (1994) et aux Jeux olympiques d'hiver (2002).

Il a également contribué au hockey canadien à l'extérieur de la patinoire, comme porte-parole national, avec la vétérante de l'équipe nationale féminine Jayna Hefford, du programme d'initiation de Hockey Canada, lancé à la fin des années 1990 pour favoriser une expérience positive et sécuritaire chez les enfants lors de leurs premiers coups de patin au hockey.

Après ses débuts à l'été de 1991, Kariya a fait un retour au sein du Programme d'excellence seulement cinq mois plus tard, s'alignant avec le Canada au Championnat mondial junior 1992 de l'IIHF. L'année suivante, il a aidé la formation nationale junior du Canada à gagner une première de cinq médailles d'or consécutives au Championnat mondial junior. Il méritait une première médaille d'or sur la scène internationale.

Kariya a fait le saut avec l'équipe nationale masculine du Canada quatre mois après son triomphe au Championnat mondial junior, récoltant neuf points en huit parties, à l'âge de 18 ans, pour aider le Canada à terminer au quatrième rang du Championnat mondial 1993 de l'IIHF. Quelques mois plus tard, les Mighty Ducks d'Anaheim ont fait de Kariya leur premier choix, quatrième au total, du repêchage de la LNH de 1993.

Au lieu d'enfiler le chandail des Ducks pour la saison 1993-94, il a porté les couleurs rouges et blanches d'Équipe Canada en préparation pour les Jeux olympiques d'hiver de 1994, où il a dominé le Canada avec 12 points et inscrit un but en fusillade du match pour la médaille d'or face à la Suède. Les Canadiens ont tout de même mérité l'argent. Trois mois plus tard, il sera encore le meilleur pointeur du Canada, cette fois au Championnat mondial 1994 de l'IIHF, au cours duquel les Canadiens ont mis fin à une disette de 33 ans sans médaille d'or, grâce à un gain en tirs de barrage sur la Finlande.

Sa huitième participation aura été au Championnat mondial 1996 de l'IIHF. Kariya a aidé le Canada à mettre la main sur la médaille d'argent et à la fin de l'année 1997, sa place a été confirmée au sein de la formation canadienne pour les Jeux olympiques d'hiver de 1998. Pour la première fois, les joueurs de la LNH prenaient part à l'événement. Toutefois, en raison d'une blessure subie seulement quelques semaines avant les Jeux, le joueur natif de North Vancouver, C.-B, a dû attendre encore quatre ans pour vivre sa deuxième expérience aux Olympiques.

Le chant du cygne de Kariya avec Équipe Canada surviendra aux Jeux olympiques de 2002 à Salt Lake City, où il s'est joint sans doute à la formation canadienne la plus talentueuse de l'histoire pour permettre au Canada d'enfin mériter une médaille d'or olympique après 50 ans. Il a joué au côté du capitaine Mario Lemieux et a compté le premier but du Canada au match pour la médaille d'or face aux États-Unis.

Au total, Kariya a cumulé 102 points (31 buts, 71 passes) en 79 parties avec Équipe Canada, remportant trois fois l'or et l'argent. ■

# Les doubles médaillées olympiques Apps et MacLeod parlent d'épreuves, de souffrances et de triomphes dans un livre numérique de CAN Fund

par Kristen Lipscombe



Gillian Apps



Carla MacLeod

La quête d'un rêve peut faire vivre plusieurs hauts et bas. En partageant leurs histoires sur la façon dont elles s'y sont prises pour réaliser les leurs, les doubles médaillées d'or olympique, Gillian Apps et Carla MacLeod, n'inspireront pas seulement les autres, elles aideront aussi financièrement les athlètes élités du Canada.

Les deux femmes ont partagé des histoires dans un récent livre numérique publié par CAN Fund, un organisme à but non lucratif visant à amasser des fonds pour les athlètes canadiens dans leur route vers le succès, dont Apps et MacLeod avec l'équipe nationale féminine du Canada.

« Cette aide vous permet de vous nourrir et de payer votre voiture et votre loyer », explique MacLeod concernant l'appui de CAN Fund envers elle et plusieurs de ses anciennes coéquipières, notamment lors de la période précédant les Jeux olympiques d'hiver de 2010 à Vancouver, C.-B. « Ils croient en ce que vous faites et ils pensent que vous le ferez bien. »

Les histoires de ces deux joueuses de hockey ont plusieurs similitudes, mais sont écrites assez différemment. Elles se retrouvent dans « Achieving Dreams », l'un des six chapitres de la publication en ligne « The Ripple Effect – 36 Stories of Courage, Believing in Yourself, Success from Failure, Excellence and Representing Canada by our athletes ».

Alors qu'Apps a écrit son récit sous forme de poème, reflétant son état avant de représenter son pays sur les patinoires internationales, MacLeod a rédigé le sien en parlant de son rêve de participer aux Jeux olympiques après l'avoir réalisé. Il s'agit d'une réflexion introspective sur ce qu'elle décrit comme une relation tumultueuse, mais finalement satisfaisante.

MacLeod a écrit ouvertement et en toute honnêteté dans « Dear Dream », sans romancer ce que représente une athlète olympique, mais en encourageant les autres à réaliser leurs rêves.

MacLeod admet même « Tu m'as poussée au bord du précipice et j'étais à un pas de tout lâcher. Mais il y a quelque chose à propos de toi qui m'a remise

dans le droit chemin, qui m'a inspirée encore plus. Je peux véritablement dire maintenant que si tu ne m'avais pas poussée jusqu'à en pleurer, je n'aurais pas pu apprécier notre relation au même degré qu'aujourd'hui. »

Alors que MacLeod fait un retour en arrière, Apps regarde vers l'avant dans son histoire, par l'entremise d'un poème intense qu'elle a rédigé pour un cours d'anglais lorsqu'elle étudiait au Collège Dartmouth où elle jouait au hockey dans la NCAA, avant même de faire partie de la formation d'Équipe Canada.

« Je venais juste d'être retranchée des Olympiques de 2002 et l'un de mes devoirs à l'école était d'écrire un poème » se souvient-elle. « Je m'étais vraiment donnée pour jouer avec l'équipe nationale. »

Dans le court mais émotif « Dreams », Apps décrit sa détermination comme « étant si pure, qu'elle alimente le feu à l'intérieur. Elle permet de faire un pas, puis un autre, un à la suite de l'autre, jusqu'à la prochaine étape. » Apps a finalement franchi cette étape cruciale pour arriver sur la glace avec l'équipe nationale féminine du Canada en 2001, mais elle était loin d'avoir réalisé ses rêves.

« Maintenant, après avoir pris part deux fois aux Jeux olympiques, j'ai encore des rêves... représenter le Canada, être à mon meilleur lorsque j'en ai la chance et m'améliorer chaque année », dit-elle. Son prochain objectif est de jouer au Championnat mondial féminin 2012 de l'IIHF à Burlington, Vermont et aux Jeux olympiques d'hiver de 2014 à Sochi, Russie. « Donc lorsque je lis ce poème... ça pique encore au vif et c'est vraiment d'actualité. »

MacLeod non plus n'a pas fini de rêver. « Étant à la retraite, je me fais toujours demander qu'est-ce que je vais faire ensuite. Je continue de répondre que tout ce que je sais, c'est que ce sera quelque chose que j'aime.

Pour être encore plus inspiré, téléchargez « Excellence: The Ripple Effect » pour seulement 25 \$ au [www.CanadianAthletesNow.ca](http://www.CanadianAthletesNow.ca). Les profits serviront directement à soutenir les athlètes pour qu'ils performant au meilleur de leurs capacités. ■

# Scott Thornton, le vrai homme de fer du hockey

par Connie Jensen, The Hockey News



Champions mondiaux juniors de 1991 - Saskatoon, SK

Scott Thornton (London, Ont.) a connu une longue carrière dans la LNH, jouant pour six équipes en 17 saisons. Le robuste ailier gauche a amassé 285 points et 1459 minutes de pénalité, mais après son retrait du jeu en 2008, Thornton voulait accomplir quelque chose qu'il avait en tête avant même de commencer à jouer au hockey : un triathlon Ironman

En 1991, Thornton faisait partie de l'équipe nationale canadienne junior qui a mérité l'or à Saskatoon. C'est là que son amour pour le Ironman a pris naissance. Quelques jours avant que le tournoi s'amorce, le personnel d'entraîneurs a présenté une vidéo de Dick Hoyt qui a poussé, tiré et transporté son fils quadriplégique, Rick, lors de chaque étape de la compétition.

« C'était un film vraiment inspirant qui nous a en quelque sorte tous aidés à encaisser la morosité d'être loin de notre famille à Noël », témoigne Thornton. « Depuis ce temps, j'ai regardé le Ironman Kona (championnat mondial) chaque année à la télévision. »

Thornton est demeuré actif après sa carrière dans le hockey. Il possède un centre d'entraînement (CrossFit) où il passe six heures par jour à entraîner les autres. Il a eu la chance de rencontrer la vedette locale Claudia Johnston, qui a partagé son expérience avec lui. Thornton a aimé ce qu'il a entendu et peu après, il a rencontré Barrie Shepley, un entraîneur canadien de triathlon olympique

À 6 pieds 3 pouces et 210 livres, Thornton était loin d'être un candidat idéal pour un Ironman. La plupart des triathlons sont plus petits, puisqu'il est désavantageux de transporter une masse musculaire en trop. Le poids optimal pour un homme est de 150 livres. De novembre à juillet, Thornton s'est rendu au gymnase chaque jour, a fait des randonnées de vélo de six heures, même dans la pluie torrentielle et de nombreuses longueurs dans la piscine. En mars, il a même monté le Mont Kilimanjaro avec sa femme Joelle.

Avant le début de l'entraînement de Thornton, Shepley a trouvé diverses statistiques à propos d'anciens de la LNH qui ont aussi pris part à un Ironman. Pat LaFontaine et Mike Richter ont participé à quelques-uns, donc leurs temps ont

été établis à battre. Le meilleur temps de LaFontaine était de 11 heures et 50 minutes et c'est devenu la marque à battre

Après huit mois de préparation, Thornton, en compagnie de 149 autres Canadiens, s'est rendu à Klagenfurt, Autriche, pour la course du 3 juillet. Au moment du départ, Thornton était prêt. « Je me sentais comme au moment d'amorcer un match de séries éliminatoires », témoigne-t-il. « J'étais très excité, nerveux, anxieux... je n'avais pas peur. »

La première partie de la course était l'épreuve de 3,9 km de natation. Thornton savait qu'il serait intimidé. Mais avant d'amorcer la course, il a pris le temps de savourer le moment. « Se tenir sur la plage avec 2600 athlètes qui attendent le départ dans l'eau, c'est un sentiment que j'aime vraiment. » Il a terminé cette partie en une heure et 26 minutes, ce qui veut dire qu'il pouvait encore battre le record.

Ensuite, Thornton devait pédaler deux fois 90 kilomètres dans les montagnes. Lorsqu'il a terminé, il était à moins d'une minute du temps dont il avait besoin pour battre le record.

L'épreuve de 42 kilomètres de course était la dernière et Thornton a eu de la misère. À mi-chemin, il se trouvait de quatre à six minutes derrière son objectif. Toutefois, après quelques encouragements de Shepley en bordure de la piste, Thornton a commencé à augmenter le rythme et à dépasser des gens jusqu'au fil d'arrivée.

Il a complété le Ironman en 11 heures et 38 minutes, battant le record de LaFontaine. Ses enfants, Nash, 15 ans, et Zoe, 11 ans, ont sauté par-dessus la clôture alors qu'il arrivait à la fin de la piste.

« J'étais envahi par l'émotion », dit-il. « J'ai eu quelques beaux moments dans ma carrière, de gros matchs et tout, et je peux classer cet événement dans le même tiroir. »

Pour plus d'articles sur le monde du hockey, abonnez-vous à The Hockey News, à THN.com. ■



# Le 30e anniversaire du Programme d'excellence

Le 30e anniversaire du Programme d'excellence sera célébré au Championnat mondial junior 2012 de l'IHF. Hockey Canada est à la recherche des anciens de l'équipe nationale junior suivants. Si vous avez leurs coordonnées, veuillez leur demander qu'ils communiquent avec Kristine Trudel à [ktrudel@hockeycanada.ca](mailto:ktrudel@hockeycanada.ca) ou au 403-777-3613, ou envoyez leurs coordonnées à Kristine et elle entrera en contact avec eux. ■

## ÉQUIPE DU CMJ 1982

Mike Moffat  
Paul Boutiller  
Moe Lemay  
Paul Cyr  
Sherry Bassin A/C E/A

## ÉQUIPE DU CMJ 1983

Mike Sands  
Joe Cirella  
Larry Trader  
Gary Leeman  
Paul Boutillier  
Brad Shaw  
Mike Eagles  
Tony Tanti  
Dave Andreychuk  
Pat Verbeek  
Paul Cyr  
Pat Flatley  
Michel Morin A/C E/A

## ÉQUIPE DU CMJ 1984

Ken Wregget  
Allan Bester  
Brad Shaw  
Mark Paterson  
Bruce Cassidy  
Gary Leeman  
Sylvain Cote  
Gerald Diduck  
John MacLean  
Kirk Muller  
Randy Heath  
Lyndon Byers  
Yves Courteau  
Garry Lacey  
Brian Kilrea

## ÉQUIPE DU CMJ 1985

Craig Billington  
John Miner  
Bobby Dollas  
Yves Beaudoin  
Jeff Beukeboom  
Brian Bradley  
Shayne Corson  
Greg Johnston  
Bob Bassen  
Claude Lemieux  
Dan Gratton  
Sherry Bassin A/C E/A

## ÉQUIPE DU CMJ 1986

Craig Billington  
Terry Carkner  
Dave Moylan  
Sylvain Cote  
Alain Cote  
Shayne Corson  
Peter Douris  
Gary Roberts  
Joe Murphy  
Scott Mellanby  
Jeff Greenlaw  
Mike Stapleton  
Sherry Bassin A/C E/A  
Michel Parizeau A/C E/A

## ÉQUIPE DU CMJ 1987

Shawn Simpson  
Glen Wesley  
Kerry Huffman  
Yvon Corriveau  
Everett Sanipass  
Dave McLlwain  
Scott Metcalfe  
Pierre Turgeon  
Stephane Roy  
David Latta

## ÉQUIPE DU CMJ 1988

Jeff Hackett  
Joe Sakic  
Dan Currie

## ÉQUIPE DU CMJ 1989

Gus Morschauser  
Steve Veilleux  
Geoff Smith  
Yves Racine  
John McIntyre  
Darcy Loewen  
Rob Murphy  
Reginald Savage  
Rod Brind'Amour  
Darrin Shannon  
Andrew Cassels  
Rob Cimetta  
Jamie Leach

## ÉQUIPE DU CMJ 1991

Dale Craigwell

## ÉQUIPE DU CMJ 1992

Mike Fountain  
Jassen Cullimore  
Brad Bombardir  
Jeff Nelson  
Chad Penney  
David St-Pierre  
Paul Kariya  
Patrick Poulin  
Gary Agnew A/C E/A

## ÉQUIPE DU CMJ 1993

Manny Legace  
Philippe DeRouville  
Darcy Werenka  
Joel Bouchard  
Jason Smith  
Mike Rathje  
Chris Gratton  
Ralph Intranuovo  
Jason Dawe  
Jeff Bes  
Dean McAmmond  
Paul Kariya  
Rob Niedermayer  
Martin Gendron  
Dave Siciliano A/C E/A

## ÉQUIPE DU CMJ 1994

Drew Bannister  
Brendan Witt  
Nick Stajduhar  
Joel Bouchard  
Chris Armstrong  
Jason Allison  
Yannick Dube  
Anson Carter  
Curtis Bowen  
Aaron Gavey  
Jeff Friesen  
Martin Gendron  
Dan Flynn A/C E/A

## ÉQUIPE DU CMJ 1995

Dan Cloutier  
Chad Allan  
Lee Sorochan  
Larry Courville  
Jason Allison  
Jeff O'Neill  
Ryan Smyth  
Shean Donovan

Denis Pederson  
Eric Daze  
Jeff Friesen  
Alain Rajotte A/C E/A

## ÉQUIPE DU CMJ 1996

Jose Theodore  
Chad Allan  
Denis Gauthier  
Alyn McCauley  
Christian Dube  
Jamie Wright  
Daymond Langkow  
Robb Gordon  
Mike Watt  
Craig Mills

## ÉQUIPE DU CMJ 1997

Hugh Hamilton  
Jason Doig  
Cory Sarich  
Jeff Ware  
Christian Dube  
Cameron Mann  
Trevor Letowski  
Alyn McCauley  
Shane Willis  
Peter Schaefer  
Trent Whitfield

## ÉQUIPE DU CMJ 1998

Mathieu Garon  
Zenith Komarniski  
Sean Blanchard  
Cory Sarich  
Steve Begin  
Matt Cooke  
Daniel Corso  
Jean-Pierre Dumont  
Alex Tanguay  
Jason Ward  
Brian Willisie  
Matt Bradley

## ÉQUIPE DU CMJ 1999

Brian Finley  
Brad Stuart  
Brian Campbell  
Andrew Ference  
Bryan Allen  
Kyle Calder  
Adam Mair



## Le 30e anniversaire du Programme d'excellence

Le 30e anniversaire du Programme d'excellence sera célébré au Championnat mondial junior 2012 de l'IHF. Hockey Canada est à la recherche des anciens de l'équipe nationale junior suivants. Si vous avez leurs coordonnées, veuillez leur demander qu'ils communiquent avec Kristine Trudel à [ktrudel@hockeycanada.ca](mailto:ktrudel@hockeycanada.ca) ou au 403-777-3613, ou envoyez leurs coordonnées à Kristine et elle entrera en contact avec eux. ■

### ÉQUIPE DU CMJ 1999

Blair Betts  
Jason Chimera  
Jason Ward  
Kent McDonell

### ÉQUIPE DU CMJ 2000

Brian Finley  
Joe Rullier  
Kyle Rossiter  
Mathieu Biron  
Eric Chouinard  
Jamie Lundmark  
Mike Ribeiro

### ÉQUIPE DU CMJ 2001

Alex Auld  
Brad Boyes  
Jason Jaspers  
Jamie Lundmark  
Derek MacKenzie  
David Morisset  
Raffi Torres  
Mike Zigomanis  
Kevin Dickie A/C E/A  
Mike Kelly A/C E/A

### ÉQUIPE DU CMJ 2002

Nathan Paetsch  
Brad Boyes  
Garth Murray  
Brian Sutherby  
Stephen Weiss  
Mike Kelly A/C E/A

### ÉQUIPE DU CMJ 2003

Steve Eminger  
Nathan Paetsch  
Jeff Woywitka  
Pierre-Marc Bouchard  
Gregory Campbell  
Boyd Gordon  
Joffrey Lupul  
Pierre-Alexandre Parenteau  
Matthew Stajan  
Kyle Wellwood  
Mike Kelly A/C E/A

### ÉQUIPE DU CMJ 2004

Derek Meech  
Josh Gorges  
Kevin Klein  
Shawn Belle  
Tim Brent  
Anthony Stewart  
Mike Richards  
Jeff Tambellini  
Jeremy Colliton  
Brent Burns  
Stephen Dixon  
Jim Hulton A/C E/A

### ÉQUIPE DU CMJ 2005

Rejean Beauchemin  
Shawn Belle  
Jeremy Colliton  
Stephen Dixon  
Colin Fraser  
Clarke MacArthur  
Mike Richards  
Anthony Stewart  
Jim Hulton A/C E/A

### ÉQUIPE DU CMJ 2006

Sasha Pokulok  
Michael Blunden  
David Bolland  
Dustin Boyd  
Kyle Chipchura  
Blake Comeau  
Guillaume Latendresse  
Benoit Pouliot

### ÉQUIPE DU CMJ 2007

Andrew Cogliano

### ÉQUIPE DU CMJ 2008

Josh Godfrey  
Matthew Halischuk

### ÉQUIPE DU CMJ 2009

Dustin Tokarski  
Cody Goloubeff  
Guy Boucher A/C E/A

### ÉQUIPE DU CMJ 2010

Taylor Hall